

榮譽及獎項 Honours & Awards

香港特別行政區二零一六年授勳名單

下列體院董事和獎學金運動員在香港特別行政區二零一六年授勳名單中獲政府榮譽嘉許，表揚他們對香港社會及體壇的貢獻：



歐鎧淳 (游泳)
Au Hoi-shun (swimming)

HKSAR Government 2016 Honours List

The following Director and Scholarship Athlete of the HKSI were honoured in the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) Government's 2016 Honours List in recognition of their significant contribution to Hong Kong:

榮譽 Honours	得主 Recipients
太平紳士 Justice of the Peace	霍啟剛先生 (體院董事) Mr Kenneth Fok Kai-kong (Director, HKSI Board)
行政長官社區服務獎狀 Chief Executive's Commendation for Community Service	歐鎧淳 (游泳) Au Hoi-shun (Swimming)

2016香港十大傑出青年選舉

保齡球運動員胡兆康獲選為2016年十大傑出青年五位得獎者之一，以表彰他在體壇的成就，啟發社會大眾積極向前。



胡兆康 (保齡球)
Wu Siu-hong (tenpin bowling)

Ten Outstanding Young Persons Award 2016

Tenpin bowler Wu Siu-hong was one of the five awardees of the Junior Chamber International Hong Kong Ten Outstanding Young Persons Award 2016 for his achievements and being an inspiration to the community.



八名2016香港傑出運動員聚首一堂，分享得獎喜悅。
Eight winners of the 2016 Hong Kong Sports Stars Awards celebrate their success.

2016香港傑出運動員選舉

由中國香港體育協會暨奧林匹克委員會（港協暨奧委會）主辦的Samsung 2016香港傑出運動員選舉是每年一度的體壇盛事，頒獎典禮於二零一七年三月二十一日舉行，嘉許香港運動員於二零一六年在主要國際比賽的傑出成績。

單車運動員李慧詩在八名香港傑出運動員中脫穎而出，以最高票數榮膺星中之星香港傑出運動員大獎，並同時獲選為「香港最具體育精神運動員」。

大會收到45個體育總會共122個提名，經過評審團、傳媒及公眾投票後選出得獎運動員。

體院衷心祝賀各得獎運動員，並期望他們在未來的比賽繼續取得佳績。

Hong Kong Sports Stars Awards 2016

Always an eagerly anticipated highlight of the sporting calendar, the Samsung 2016 Hong Kong Sports Stars Awards Presentation Ceremony, organised by the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC) was held on 21 March 2017 to recognise local athletes for their outstanding performance in major international competitions in 2016.

Cyclist Lee Wai-sze was named “Best of the Best” after receiving the most votes among the eight athletes who won Hong Kong Sports Stars Awards. She was also presented with the Hong Kong Sportsmanship Sports Stars Award.

A total of 122 nominations were received from 45 National Sports Associations (NSAs) and the winners were selected via votes from the judging panel, the sports media and the public.

The HKSI congratulates all the winners, and hopes that they will continue to achieve distinguished results for Hong Kong in the upcoming events.

獎項 Awards	得獎者 Recipients		體育項目 Sports	
Samsung星中之星香港傑出運動員大獎 Samsung Best of the Best Hong Kong Sports Stars Award	李慧詩	Lee Wai-sze	單車	Cycling
香港傑出運動員 Hong Kong Sports Stars Awards	吳安儀	Ng On-ye	桌球	Billiard Sports
	李慧詩	Lee Wai-sze	單車	Cycling
	張家朗	Cheung Ka-long	劍擊	Fencing
	黃鎮廷	Wong Chun-ting	乒乓球	Table Tennis
	麥卓賢	Mak Cheuk-yin	保齡球	Tenpin Bowling
	鄭俊樑	Cheng Chun-leung	滑浪風帆	Windsurfing
	梁育榮	Leung Yuk-wing	硬地滾球*	Boccia*
	鄧韋樂	Tang Wai-lok	游泳#	Swimming#

獎項 Awards	得獎者 Recipients	體育項目 Sports
香港傑出青少年運動員 Hong Kong Junior Sports Stars Awards 	張家瑋 Cheung Ka-wai 陳至鋒 Chan Chi-fung 雷曉琳 Lui Hiu-lam 麥子詠 Mak Tze-wing 麥卓穎 Mak Cheuk-wing 楊子瑩 Michelle Yeung	桌球 Billiard Sports 賽艇 Rowing 壁球 Squash 乒乓球 Table Tennis 滑浪風帆 Windsurfing 武術 Wushu
香港最佳運動隊伍 Hong Kong Sports Stars Award for Team Only Sport 	香港欖球總會七人男子隊 Hong Kong Rugby Union Men's Sevens Team	欖球 Rugby
香港最佳運動組合 Hong Kong Sports Stars Awards for Team Event 	香港桌球女子隊 Hong Kong Women's Snooker Team 香港拯溺女子拋繩拯救隊 Hong Kong Life Saving Women's Line Throw Rescue Team	桌球 Billiard Sports 拯溺 Life Saving
香港最具潛質運動員 Hong Kong Most Promising Sports Stars Awards 	譚潤峰 Tam Yun-fung 李澤峰 Lee Chak-fung 蘇慧音 Soo Wai-yam 劉寶欣 Lau Po-yan 王鎮炎 Wong Chun-yim 許家俊 Hui Ka-chun	桌球 Billiard Sports 劍擊 Fencing 乒乓球 Table Tennis 武術 Wushu 羽毛球* Badminton* 游泳# Swimming#
香港最具體育精神運動員 Hong Kong Sportsmanship Sports Stars Award 	李慧詩 Lee Wai-size	單車 Cycling

* 香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會 Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically Disabled

香港智障人士體育協會 Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability



一眾體壇明日之星雲集二零一六年周年慶祝活動暨第四季頒獎典禮。
Future sports stars gathered at the annual celebration and the 4th quarter presentation ceremony of the 2016 Awards.

運動燃希望基金 傑出青少年運動員選舉

運動燃希望基金傑出青少年運動員選舉二零一六年周年慶祝活動於二零一七年三月舉行，滑浪風帆運動員麥卓穎在2016 Techno 293滑浪風帆世界錦標賽的女子15歲以下組別稱后，一鳴驚人，因而獲選為全年最傑出青少年運動員。另一年度大獎全年最佳青少年運動員則由乒乓球新星麥子詠奪得，此獎項乃頒予年度內獲獎最多且不少於三次的運動員。香港乒乓總會在二零一六年成功提名了最多運動員，獲頒全年最積極參與體育總會獎。

傑出青少年運動員選舉由體院主辦，並自二零一二年起獲運動燃希望基金冠名贊助，活動得到港協暨奧委會及香港體育記者協會支持，以季度形式表揚本港19歲以下青少年運動員的傑出表現。

在二零一六/一七年度，共有72名青少年運動員獲頒傑出青少年運動員獎項，以嘉許他們的優秀表現，另有24名運動員獲頒優異證書。

Sports for Hope Foundation Outstanding Junior Athlete Awards

At the March 2017 Sports for Hope Foundation Outstanding Junior Athlete Awards (OJAA) ceremony, schoolgirl windsurfer Mak Cheuk-wing was named Most Outstanding Junior Athlete of 2016 after being crowned world champion at under-15 level in the Techno 293 class, a result that attracted global attention. Up-and-coming table tennis prospect Mak Tze-wing was named Most Promising Junior Athlete - she was the most prolific OJAA winner in 2016 with at least three quarterly awards. The Hong Kong Table Tennis Association was named Most Supportive National Sports Association after having the highest number of successful nominations in 2016.

Organised by the HKSI and sponsored by the Sports for Hope Foundation since 2012, with support from the SF&OC and the Hong Kong Sports Press Association, the OJAA recognises the achievements of outstanding local junior athletes under the age of 19 on a quarterly basis.

Seventy-two junior athletes received OJAA recognition for outstanding performance in 2016/17, with a further 24 receiving the Certificate of Merit.

二零一六年第二季 2nd Quarter 2016

得獎者 Recipients

陳佩琦 (田徑)	Chan Pui-kei (Athletics)	連詠嘉 (網球)	Lin Wing-ka (Tennis)
張家朗 (劍擊)	Cheung Ka-long (Fencing)	黃海琪 (網球)	Wong Hoi-ki (Tennis)
吳諾弘 (劍擊)	Ng Lok-wang (Fencing)	王康怡 (網球)	Wong Hong-yi (Tennis)
李嘉宜 (乒乓球)	Lee Ka-yee (Table Tennis)	陳明輝 (三項鐵人)	Tan Ming-fai (Triathlon)
麥子詠 (乒乓球)	Mak Tze-wing (Table Tennis)	余承謙 (三項鐵人)	Yu Shing-him (Triathlon)

優異證書 Certificate of Merit

高濶堃 (田徑)	Ko Ho-long (Athletics)
----------	------------------------

二零一六年第三季 3rd Quarter 2016

得獎者 Recipients

張家璋 (桌球)	Cheung Ka-wai (Billiard Sports)	雷曉琳 (壁球)	Lui Hiu-lam (Squash)
譚潤峰 (桌球)	Tam Yun-fung (Billiard Sports)	麥子詠 (乒乓球)	Mak Tze-wing (Table Tennis)
李澤謙 (滾軸運動)	Lee Chak-him (Roller Sports)	蘇慧音 (乒乓球)	Soo Wai-yam (Table Tennis)
馬栢康 (滾軸運動)	Ma Pak-hong (Roller Sports)	梁沛熙 (滑浪風帆)	Leung Pui-hei (Windsurfing)
陳善鈺 (壁球)	Chan Sin-yuk (Squash)	麥卓穎 (滑浪風帆)	Mak Cheuk-wing (Windsurfing)

優異證書 Certificate of Merit

李悅琛 (體育舞蹈)	Jerry Lee (Dance Sports)	周家謙 (空手道)	Chau Ka-him (Karatedo)
冼錦濠 (體育舞蹈)	Sin Kam-ho (Dance Sports)	香港男子少年排球代表隊 ¹	Hong Kong Boys' Youth Volleyball Team ¹

二零一六年第四季 4th Quarter 2016

得獎者 Recipients

高城熙 (羽毛球)	Ko Shing-hei (Badminton)	陳至鋒 (賽艇)	Chan Chi-fung (Rowing)
Robbie Capito (桌球)	Robbie Capito (Billiard Sports)	香港19歲以下男子欖球隊 ²	Hong Kong U19s Men's Rugby National Team ²
盧浩琛 (桌球)	Lo Ho-sum (Billiard Sports)	麥子詠 (乒乓球)	Mak Tze-wing (Table Tennis)
李悅琛 (體育舞蹈)	Jerry Lee (Dance Sports)	吳柏男 (乒乓球)	Ng Pak-nam (Table Tennis)
冼錦濠 (體育舞蹈)	Sin Kam-ho (Dance Sports)	林政 (網球)	Lam Ching (Tennis)
陳彥佑 (馬術)	Chan Yin-yau (Equestrian)	蘇銘俊 (網球)	Sou Ming-chun (Tennis)
余綺妍 (劍擊)	Hsieh Sin-yan (Fencing)	麥卓穎 (滑浪風帆)	Mak Cheuk-wing (Windsurfing)
周家謙 (空手道)	Chau Ka-him (Karatedo)	梁溢昇 (武術)	Leung Yat-sing (Wushu)
周曦活 (空手道)	Chow Hei-wood (Karatedo)	楊子瑩 (武術)	Michelle Yeung (Wushu)
盧伍旋 (滾軸運動)	Lo Ng-shuen (Roller Sports)		

優異證書 Certificate of Merit

梁鎮朗 (單車)	Leung Chun-long (Cycling)	楊顯皓 (游泳)	Yang Hin-ho (Swimming)
張家豪 (滾軸運動)	Cheung Ka-ho (Roller Sports)	黃子圖 (三項鐵人)	Wong Tsz-to (Triathlon)
黃筠陶 (游泳)	Wong Kwan-to (Swimming)		

二零一七年第一季 1st Quarter 2017

得獎者 Recipients

陳延澤 (羽毛球)	Chan Yin-chak (Badminton)	雷曉琳 (壁球)	Lui Hiu-lam (Squash)
陳彥霏 (劍擊)	Chan Yin-fei (Fencing)	鄧欣怡 (壁球)	Tang Yan-yi (Squash)
李澤峰 (劍擊)	Lee Chak-fung (Fencing)	潘逸 (乒乓球)	Poon Yat (Table Tennis)
陳善鈺 (壁球)	Chan Sin-yuk (Squash)	蘇慧音 (乒乓球)	Soo Wai-yam (Table Tennis)
鄭雅晴 (壁球)	Cheng Nga-ching (Squash)		

優異證書 Certificate of Merit

梁頌栢 (單車)	Leung Chung-pak (Cycling)	王康怡 (網球)	Wong Hong-yi (Tennis)
吳奇龍 (網球)	Ng Ki-lung (Tennis)		

¹ 隊員包括陳銘琛、張藝瀚、程瀚林、鍾銜熙、江啟聰、郭君豪、郭逸康、林延俊、廖巍金、蒙君健、蕭炫毓和黃梓灝。

Team members included Chan Ming-sum, Cheung Ngai-hong, Ching Hon-lam, Chung Chun-hei, Kong Kai-chung, Kwok kwan-ho, Kwok Yat-hong, Lam Yin-chun, Liu Ngai-kam, Mung Kwan-kin, Siu Yuen-yuk and Wong Tsz-ho.

² 隊員包括 Jake Barlow、Mark Coebergh、William Beattie、Mikkel Christensen、Max Denmark、Oliver Duffy、Ken Encarnacion、Hugo Fernstrom、Thomas Gibb、Liam Herbert、Takamasa Hoshiyama、Gareth Hui、James Karton、Kyle Kitney、Lachlan Liver-Kerby、Oliver Overman、Sebastian Pasha、Daniel Pusack、Marcus Ramage、Gregor Ramage、Austin Robertshaw、Jack Scanlon、Cameron Smith、Matt Worley 和 Matthew Wyatt。

Team members included Jake Barlow, Mark Coebergh, William Beattie, Mikkel Christensen, Max Denmark, Oliver Duffy, Ken Encarnacion, Hugo Fernstrom, Thomas Gibb, Liam Herbert, Takamasa Hoshiyama, Gareth Hui, James Karton, Kyle Kitney, Lachlan Liver-Kerby, Oliver Overman, Sebastian Pasha, Daniel Pusack, Marcus Ramage, Gregor Ramage, Austin Robertshaw, Jack Scanlon, Cameron Smith, Matt Worley and Matthew Wyatt.